*Phaåm 15:* **PHAÄT THAÊNG DAÏ MA THIEÂN TÖÏ TAÏI** (Hoäi thöù tö)

Boán moân gioáng nhö tröôùc.

1. Giaûi thích teân goïi. Phaät laø Hoùa chuû; Thaêng laø tieán leân phía treân; Daï-ma laø Thôøi Thieân, cuõng noùi laø Hyù Laïc; Thieân laø Minh; Töï taïi laø ñi laïi giöõa baàu trôøi khoâng ngaên ngaïi. Döïa theo haønh chuaån möïc coù theå bieát, töùc laø traû lôøi caâu hoûi veà Thaäp Haïnh tröôùc ñaây.
2. YÙ ñöa ra. Vì sao ñöa ra? Bôûi vì döïa vaøo hieåu bieát phaùt khôûi thöïc haønh, coù hai yù, moät laø yù ñöa ra thuoäc veà Hoäi, hai laø yù ñöa ra thuoäc veà Phaåm, ñeàu noùi nhö Hoäi thöù ba.
3. Toâng thì coù hai, döïa theo ngöôøi-döïa theo phaùp gioáng nhö treân, döïa theo suy nghó coù theå bieát. Toâng cuûa phaåm naøy laø trình baøy veà nôi choán vaø phaùt khôûi cuùng döôøng.
4. Phaân roõ vaên. Vaên naøy goàm coù boán phaåm phaân laøm ba: Ñaàu laø hai phaåm phaân roõ veà Töïa, tieáp theo moät phaåm trình baøy veà Theå cuûa haønh, tieáp theo moät phaåm trình baøy veà phöông tieän thaéng tieán. Vaên phaàn ñaàu veà Töïa naøy cuøng gioáng nhö Hoäi tröôùc, chæ taêng theâm thuø thaéng chuyeån leân cao nhôø vaøo phaùp khoâng gioáng nhau maø thoâi. Töø caâu “Luùc baáy giôø voán coù söùc maïnh oai thaàn cuûa Nhö Lai, cho neân theá giôùi cuûa taát caû chö Phaät ôû möôøi phöông, caùc theá giôùi heä (töù thieân haï) gioáng nhö moät coõi Dieâm-phuø-ñeà, cho ñeán khoâng coù nôi naøo khoâng hieän baøy roõ raøng…” Neáu luùc döïa theo giaùo cuûa ba Thöøa ñeå phaân roõ, thì bôûi vì coõi Dieâm-phuø laø nôi khoå ñau-troáng roãng-dô baån xaáu xa, tình thöùc nhanh nhaïy chaùn ngaùn khoå ñau, yù chí maïnh meõ vui möøng höôùng leân, cho neân thaân Phaät thaønh ñaïo ôû coõi Dieâm-phuø chöù khoâng phaûi laø xuaát theá. Neáu luùc döïa theo coïng giaùo cuûa Nhaát thöøa-Tam thöøa, thì muoán hieån baøy coõi Dieâm-phuø laø Thaät töùc Khoâng, laø Töïa thaønh Giaû, laø söï vieäc maõi khoâng thoaùt ñöôïc laøm cho baäc Thaùnh luoân luoân thöông xoùt, Phaät duøng söùc maïnh cuûa Boån nguyeän thöông xoùt chuùng sinh, thuaän theo thaân Phaät thaønh ñaïo ôû theá gian naøy, thò hieän thaân Phaät cho neân thaân Phaät töùc laø xuaát theá. Neáu luùc döïa theo Nhaát thöøa, thì coõi Dieâm-phuø naøy töùc laø caûnh giôùi cuûa Nhaát taâm phaùp giôùi, hoaëc laø Phaät-hoaëc laø nôi choán ñeàu hieån baøy Phaät ôû nôi nhieãm oâ nhaát maø khoâng ueá taïp, cho neân hieån baøy thaønh ñaïo ôû coõi naøy. Nhöng nghóa veà caùc söï vieäc öùng hoùa ñeàu döïa theo ñaây maø khaùc bieät.

Thöù hai trong phaàn thaønh töïu caên cô cuùng döôøng coù boán, vaên phaàn ñaàu coù hai: Moät, trình baøy veà phaùt khôûi cuùng döôøng töùc laø caên; hai, töø “Hieäp chöôûng…” trôû xuoáng trình baøy veà thænh Phaät töùc laø mong muoán. Trong phaàn moät laø haïnh cuùng döôøng coù hai: Moät laø trang nghieâm, hai laø

keát luaän. Phaàn trang nghieâm coù hai möôi ba söï vieäc: Ñaàu laø phaân roõ veà Söï trang nghieâm, hai töø “Thieän caên…” trôû xuoáng laø Haïnh trang nghieâm, ba töø “Nhö Lai…” trôû xuoáng laø coâng ñöùc cuûa Phaät gia hoä cuùng döôøng trang nghieâm, hieån baøy veà nhaân gioáng nhö quaû, coøn laïi coù theå bieát.

Hoûi: Vì sao phaàn keä ca ngôïi cuûa Thaäp Giaûi rieâng bieät neâu ra danh hieäu Phaät, ôû ñaây thì khoâng nhö vaäy?

Ñaùp: Bôûi vì Giaûi bieát veà töôùng rieâng bieät, Haïnh thì goàm chung thaønh töïu.

*Phaåm 16:* **BOÀ TAÙT THUYEÁT KEÄ**

Boán moân gioáng nhö tröôùc.

1) Giaûi thích teân goïi. Nhaân kyø dieäu cuûa töï Theå, thöïc haønh taäp hôïp theo vaên, giaùo thì bieåu hieän roõ raøng, cho neân noùi laø Boà-taùt thuyeát keä. Nghóa coøn laïi coù theå bieát.

2,3) laø YÙ ñöa ra vaø Toâng ñeàu döïa theo nhö treân. Laïi hoûi: Neáu nghóa theo thöù töï sinh khôûi laãn nhau, yù gioáng nhau nhöng do hieån baøy rieâng bieät, thì vì sao teân goïi khoâng gioáng vôùi tröôùc?

Ñaùp: Bôûi vì yù ôû ñaây chæ muoán hieån baøy veà nghóa ñan xen qua laïi cho neân nhö vaäy, nhöng taêng theâm thuø thaéng vaø döïa vaøo phaùp laø khaùc bieät thì coù theå bieát.

4) Giaûi thích vaên. Trong naøy, thöù nhaát laø trong Töïa veà quy tuï chuùng, theá giôùi cuøng teân goïi laø Tueä, bôûi vì Tueä cuûa Giaûi tröôùc ñaây töùc laø quy phaïm cuûa Haïnh. Phaät cuøng danh hieäu laø Nhaõn, bôûi vì taâm haønh thaáy phaùp roõ raøng. Boà-taùt cuøng teân goïi laø Laâm, bôûi vì chæ duøng haïnh naøy laøm lôïi ích cho chuùng sinh, röøng röïc cuøng phaùt khôûi, hieån baøy veà töôùng taäp hôïp ñaày ñuû.

Hoûi: Trong ñoaïn thöù hai ngoùn chaân phoùng aùnh saùng cuøng vôùi Hoäi tröôùc coù gì khaùc nhau?

Ñaùp: Ví nhö ngoùn chaân coù hai naêng löïc laø ñi vaø ñöùng, tröôùc ñaây laøm saùng toû veà ñöùng (truù), ôû ñaây hieån baøy veà ñi (haønh), cho neân ví duï khaùc nhau.

Thöù ba laø trong Töïa veà noùi keä thì möôøi vò ñeàu duøng Chaân nhö duyeân khôûi maø mình ñaõ ñaït ñöôïc, döïa vaøo phaùp ñeå ca ngôïi Phaät, tröùc laø quy veà haønh töôùng.

1. Keä cuûa Boà-taùt Coâng Ñöùc Laâm coù hai: Moät, tröôøng haøng sinh khôûi; hai, töø “Thuyeát keä…” trôû xuoáng ñeàu döïa theo. Vaên naøy ca ngôïi veà coâng ñöùc töï taïi cuûa Phaùp thaân, coù möôøi moät keä, saùu keä ñaàu nhaéc laïi töôùng töï taïi vaân taäp leân coõi trôøi tröôùc ñaây, tieáp theo naêm keä veà Phaùp thaân töï taïi voâ cuøng saâu xa.
2. Keä cuûa Boà-taùt Tueä Laâm coù hai: Moät, hai keä ñaàu phaân roõ veà Phaät coù ñuû coâng ñöùc khoù gaëp, hai, tieáp theo taùm keä giaûi thích veà coù ñuû coâng ñöùc khoù gaëp tröôùc ñaây. Trong taùm keä phaân ba: Moät laø hai keä ñaàu trình baøy veà phaàn coù ñuû coâng ñöùc treân ñaây; hai laø tieáp theo töø “Nhö Lai voâ döõ ñaúng…” trôû xuoáng boán keä giaûi thích veà khoù gaëp treân ñaây; ba laø tieáp theo töø “Baát khaû tö nghò kieáp…” trôû xuoáng hai keä so saùnh khuyeán khích tu taäp.
3. Keä cuûa Boà-taùt Thaéng Laâm coù boán: Moät, hai keä ñaàu noùi ví duï veà saâu xa vi teá; hai, tieáp theo moät keä hôïp cuøng vôùi phaùp; ba, tieáp theo hai keä phaân roõ veà nguyeân côù saâu xa; boán, tieáp theo naêm keä ca ngôïi veà coâng duïng thuø thaéng.
4. Keä cuûa Boà-taùt Voâ UÙy Laâm coù ba: Moät, hai keä ñaàu neâu ra Theå thuø thaéng; hai, tieáp theo naêm keä neâu ra Duïng thuø thaéng; ba, tieáp theo ba keä khuyeán khích hoïc hoûi. Hai vaên veà Theå-Duïng ñeàu coù hai: Moät laø neâu ra phaùp saâu xa, hai laø ca ngôïi ñöùc thuø thaéng.
5. Keä cuûa Boà-taùt Taøm Quyù Laâm coù naêm: Moät, moät keä ñaàu toång quaùt ca ngôïi veà lôïi ích thuø thaéng cuûa phaùp Phaät; hai, tieáp theo moät keä ca ngôïi veà töôùng Duïng thuø thaéng; ba, tieáp theo saùu keä trôû laïi nguyeân côù thaønh töïu Duïng thuø thaéng, trong naøy moät keä ñaàu laø toång quaùt, tieáp theo naêm keä laø rieâng bieät; boán, tieáp theo moät keä thuaän theo thaønh töïu ñöùc Duïng cuûa ngöôøi; naêm, keát luaän veà ngöôøi khoù gaëp. Trong vaên trôû laïi thaønh töïu: Moät, moät keä laø duï veà taùnh ngu trí khaùc bieät; hai, moät keä laø duï veà cuøng trôû thaønh hö voïng; ba, moät keä duï veà hai taùnh traùi ngöôïc nhau; boán, moät keä duï veà duyeân cuûa ngu-trí caùch bieät; naêm, moät keä duï veà Duïng khoâng coù caûm ñeán laãn nhau.
6. Keä cuûa Boà-taùt Tinh Tieán Laâm coù ba: Moät, moät keä ñaàu toång quaùt ca ngôïi veà ngöôøi thuø thaéng; hai, tieáp theo taùm keä môû roäng neâu ra phaùp thaønh töïu ngöôøi; ba, tieáp theo moät keä trình baøy veà ngöôøi vaø phaùp saâu xa cho neân khoù gaëp. Trong taùm keä: Moät laø duï veà Theå cuûa phaùp khoâng coù gì khaùc, hai laø duï veà Theå cuûa phaùp roãng rang khoâng coù, ba laø duï veà Theå cuûa phaùp khoâng coù thaät, boán laø duï veà Theå cuûa phaùp lìa xa töôùng, naêm laø duï veà Theå cuûa phaùp thaønh töïu chaân thaät, saùu laø duï veà moät thaønh töïu nhieàu duïng, baûy laø duï veà khôûi duïng döïa vaøo duyeân, taùm laø duï veà Theå kieân coá khoù huûy hoaïi.
7. Keä cuûa Boà-taùt Löïc Thaønh Töïu Laâm coù ba: Moät, boán keä ñaàu quaùn veà duyeân khôûi döïa vaøo nôi khaùc; hai, tieáp theo naêm keä phaân bieät veà Voâ töôùng; ba, tieáp theo moät keä döïa theo taâm ca ngôïi veà Duïng. Vaên phaàn moät phaân hai: Hai keä ñaàu laø Phaùp, hai keä sau laø Quaùn.
8. Keä cuûa Boà-taùt Kieân Coá Laâm coù hai: Moät, baûy keä ñaàu phaân roõ veà hai thaân taùnh-töôùng cuûa Phaät khoù baøn luaän; hai, tieáp theo ba keä phaân roõ veà thuø thaéng. Trong baûy keä tröôùc coù hai: Moät, hai keä ñaàu laø duï phaân roõ veà Taùnh thaân; hai, tieáp theo coù naêm keä laø ví duï-keát hôïp ñoàng thôøi ca ngôïi veà ÖÙng Hoùa.
9. Keä cuûa Nhö Lai Laâm ñöôïc coù hai: Moät, chín keä ñaàu duï-phaùp cuøng hieån baøy; hai, tieáp theo moät keä khuyeán khích hoïc hoûi. Vaên phaàn

SOÁ 1733 - HOA NGHIEÂM KINH THAÙM HUYEÀN KYÙ, Quyeån 8 5

moät coù hai: Moät laø naêm keä ñaàu ví duï laàn löôït chuyeån tieáp traû lôøi veà naêm nghi ngôø saâu xa:

1. Nghi ngôø veà phaùp laø thaät, traû lôøi baét ñaàu thöïc haønh;
2. Kieán chaáp sinh ra hieåu bieát khaùc nhau, nghi ngôø veà phaùp lìa xa

nhaân;

1. Nghi ngôø veà phaùp chaân thaät phaân bieät lìa taâm maø coù;
2. Nghi ngôø ñaõ laø taâm taïo taùc thì vì sao khoâng phaûi laø coù;
3. Cho raèng taâm taïo taùc laø phaùp coù nhaän bieát.

Ñieàu naøy neân suy nghó chính xaùc. Hai laø tieáp theo boán keä veà phaùp hôïp. Taïo ra Nhö Lai aáy nghóa laø Voâ taùc Phaät. Nguyeân côù theá naøo? Bôûi vì döïa theo yù ñöa ra tröôùc ñaây khoâng coù theå laø Höõu taùc Phaät.

10) Keä cuûa Boà-taùt Trí Laâm coù hai: Moät, taùm keä ñaàu ca ngôïi Phaùp thaân voâ cuøng saâu xa; hai, tieáp theo hai keä keát thuùc ca ngôïi khuyeán khích hoïc hoûi. Vaên phaàn moät coù hai: Ba keä ñaàu ca ngôïi veà Theå, tieáp theo naêm keä ca ngôïi veà Duïng.